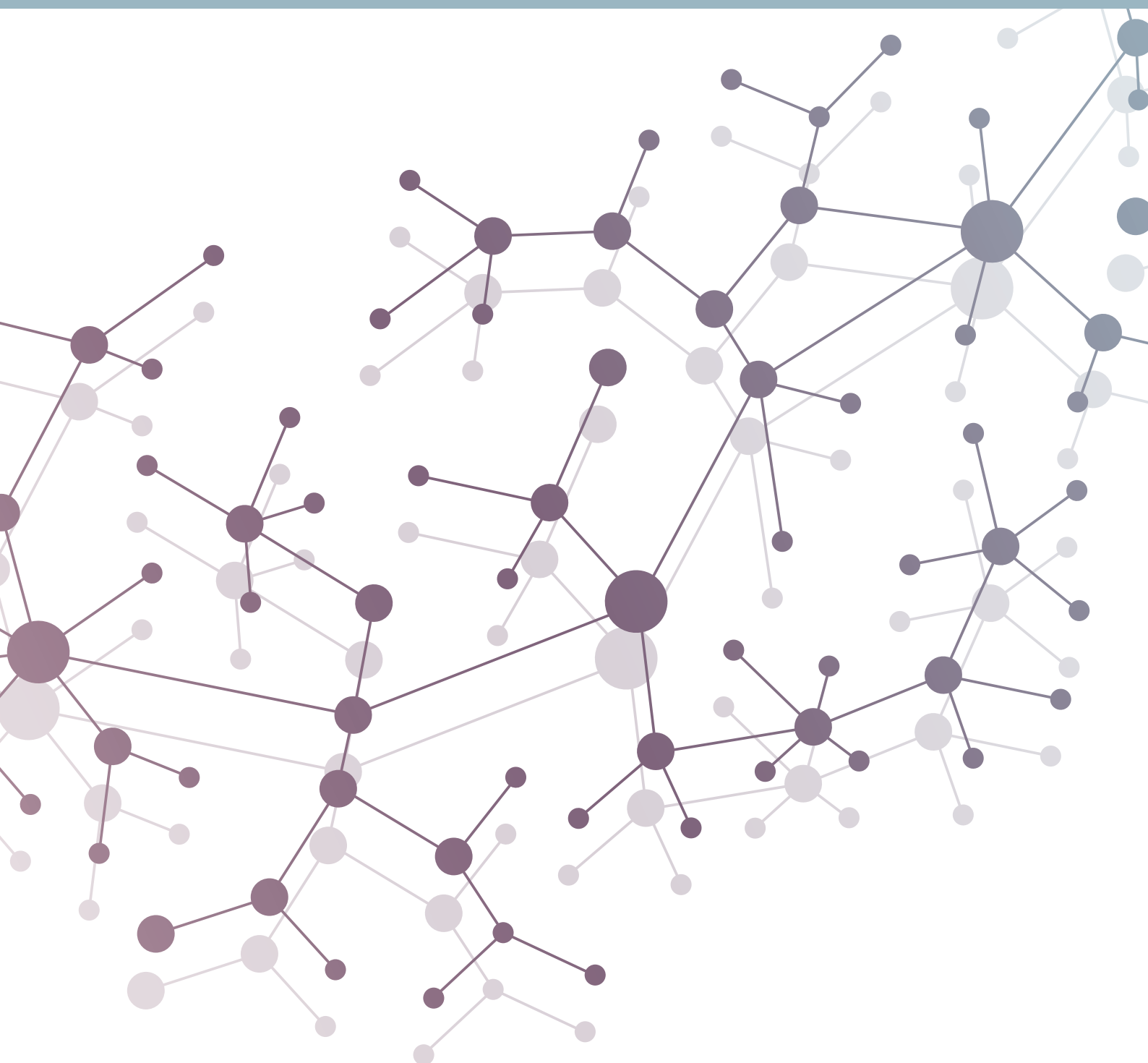


Řešení pro asistovanou hygienu a wellness



Úvod

Od založení společnosti Arjo před více než šedesáti lety je základem všeho, co děláme, zlepšování postupů v rámci péče o hygienu pro pacienty, klienty i pečující osoby.

Na počátku cesty stál zakladatel společnosti Arne Johansson, který ve snaze zlepšit úroveň péče o svou manželku s omezenou pohyblivostí vyrobil první výškově nastavitelnou vanu. Tato inovace představovala první z mnoha řešení, jež byla navržena s cílem zajistit vyšší bezpečnost a efektivitu zaneprázdněným pečujícím osobám a zároveň se soustředit na důstojnost, pohodlí a celkovou pohodu pacientů a klientů během sprchování a koupání. S touto jasnou vizí dospěla společnost Arjo do pozice globálního lídra, který poskytuje řešení v oblasti péče o hygienu, a tuto pozici si drží dodnes.

Uvědomujeme si, že klinické rozhodování je složitý proces a mělo by být založeno na nejlepších dostupných důkazech. Budeme rádi, pokud si projdete tento materiál zahrnující klinické údaje s příklady, které dokládají výhody používaných řešení v oblasti péče o hygienu a koupání.

Asistovaná hygiena a wellness

Péče o hygienu znamená víc, než jen udržovat kůži pacienta či klienta v čistotě. Možnost se vysprchovat anebo vykoupat může u mnoha lidí zásadním způsobem ovlivnit jejich celkovou pohodu a kvalitu života. Pokud je pacient/klient krátkodobě či dlouhodobě hospitalizován ve zdravotnickém zařízení, může pro něj být velmi obtížné dodržovat osobní hygienické návyky, které si mnohdy vytváří po celý život. Vzhledem k tomu, že personál je časově vytížený, hygienická zařízení jsou studená a neútulná a pracovní postupy jsou často zastaralé a nepružné, soustředí se pozornost nezářídka spíše na co nejrychlejší očistu osoby než na personalizovanou péči o hygienu, která by zohledňovala individuální preference. Individuální péče o hygienu může být příjemným a uvolňujícím úkonem, který přispívá k pohodě jednotlivce.



Výzvy v oblasti asistované hygieny a wellness

Úkony spojené s péčí o hygienu kladou značné a stále se zvyšující nároky na časově vytížené pečující osoby, neboť neustále narůstá počet křehkých, starých, těžkých nebo závislých pacientů a klientů s komplexními zdravotními problémy.¹ Každý den je třeba rozhodovat o tom, jakým způsobem zajistit pacientům či klientům přístup k hygienickým zařízením v závislosti na tom, jakou úroveň asistence vyžadují. Tato rozhodnutí mohou ovlivnit, do jaké míry je poskytovaná péče pro příjemce důstojná a pohodlná, i to, do jaké míry je fyzicky náročná pro pečující osoby a zda vede k jejich přetěžování v práci. Níže uvádíme několik hledisek, jež mohou tato každodenní rozhodnutí ovlivňovat.



Pečující osoby

Úkony spojené se sprchováním a koupáním vystavují pečující osoby vysokému riziku vzniku bolesti a poranění zad a ramen.² Nedostatek vhodného vybavení pro sprchování toto riziko ještě umocňuje, protože personál je v důsledku toho neefektivní a zároveň je vystaven fyzické zátěži. Efektivita při poskytování péče o hygienu závisí na úrovni mobility pacienta či klienta, typu dostupného vybavení a na odpovídajícím školení.³ Navíc může panovat přesvědčení, že přesun pacienta či klienta do vany nebo sprchy trvá déle a je ve srovnání s jeho mytím na lůžku fyzicky náročnější.



Pacienti a klienti

Sprchování nebo koupel mohou významným způsobem ovlivnit pohodu pacienta či klienta. Hygienické úkony jsou však mnohdy činěny ve spěchu s cílem provést očistu pacienta či klienta co nejrychleji. U osob s omezenou pohyblivostí⁴ nebo u osob klasifikovaných jako ohrožené pádem může být nebezpečí pádu na mokré podlahy v koupelně zvláště vysoké. Hrozí i nebezpečí křížové infekce spojené se sdíleným používáním van bez účinné dekontaminace. V zájmu preventivní péče o kůži je nezbytné udržovat ji čistou.⁵ V neposlední řadě jsou zde obavy o zachování osobní důstojnosti během hygienických úkonů a koupání.



Zařízení

Potřeba efektivní zdravotní péče a nedostatek skladových prostor v zařízeních často znamená, že málo využívané koupelny slouží jako provizorní sklady na vybavení. V důsledku toho se zmenšuje pracovní prostor pro manipulaci se zvedáky a dalšími pomůckami potřebnými k provádění hygienických úkonů. Koupelny mohou být stísněné a jejich dispoziční uspořádání nemusí ergonomicky odpovídat potřebám osob s rostoucími nároky na asistenci během péče o hygienu. Omezený prostor pro přesun, nedostatek vhodného vybavení pro zvedání či sprchování, ale i absence srozumitelných postupů a protokolů pro úkony asistované hygieny mohou zvyšovat nebezpečí poranění pacientů/klientů i pečujících osob.

4 SOUHRN KLINICKÝCH DŮKAZŮ:
ŘEŠENÍ PRO ASISTOVANOU HYGIENU A WELLNESS

Tento dokument je určen výhradně pro odborníky a další osoby ve smyslu § 5m zákona č. 40/1995 Sb. Pokud odborníkem či jinou takovou osobou nejste, dokument nepoužívejte a vyžádejte si u nás materiál určený pro širokou veřejnost.

Personalizovaná péče o hygienu

Když se jedinec krátkodobě či dlouhodobě dostane do prostředí poskytování péče, může mít na něj závislost na pomoci druhých u úkonů osobní hygieny významný a potenciálně nepříznivý vliv. Měl by se vždy podílet na rozhodování o tom, jak budou jeho potřeby v oblasti hygieny uspokojovány.

Pečující osoby musí posoudit, zda je pacient či klient schopen se sám vykoupat nebo vysprchovat, zda potřebuje pomoc, a pokud ano, jaký druh asistence vyžaduje a jaké vybavení je nezbytné k tomu, aby byl úkon proveden bezpečně a důstojně.

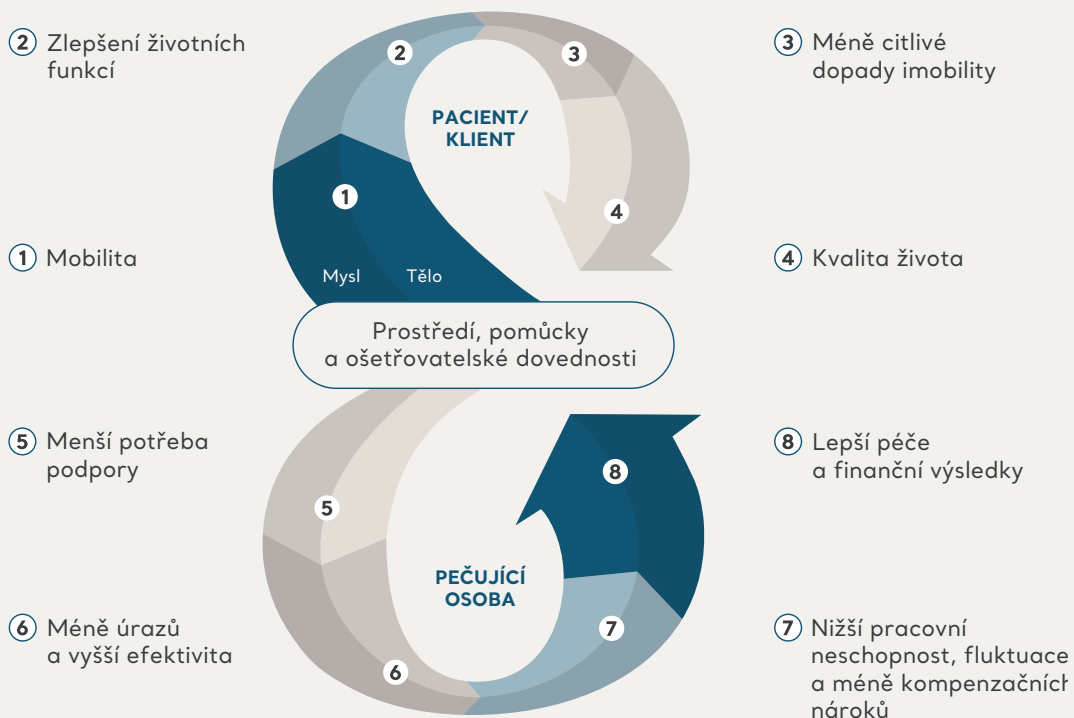
V závislosti na dostupných zařízeních i potřebách jedince se výběr v oblasti poskytování péče o hygienu soustřeďuje na *sprchování, koupel ve vaně nebo koupel na lůžku či u něj*.



Rozhodnutí bývají ovlivněna časovými možnostmi pečující osoby a tím, jak je z jejího pohledu vnímána náročnost jednotlivých hygienických postupů. Pro zajištění kvality poskytované péče a kvality práce pečujících osob je třeba vytvořit vhodné podmínky a využívat odpovídající pomůcky a ošetrovatelské dovednosti. To vše představuje filozofie **Osm výhod mobility od společnosti Arjo**.

Positive Eight – Osm výhod mobility

Hlavním smyslem Osmi výhod mobility, naší filozofie přinášející dlouhodobé výhody pacientům/klientům, pečujícím osobám i zařízením poskytujícím péči, je podpora mobility pacientů a klientů. Optimální podmínky pro podporu a zvyšování mobility mohou zajistit investice do vytvoření odpovídajícího prostředí i pořízení vhodných pomůcek a zavedení osvědčených ošetrovatelských postupů. Podpora mobility může omezit potřebu asistence, snížit počet úrazů pečujících osob a zvýšit efektivitu. V konečném důsledku to vše vede k lepší péči a lepším finančním výsledkům.



Odpovídající **prostředí, pomůcky a ošetrovatelské dovednosti** jsou nezbytnými předpoklady využití výhod plynoucích z filozofie Osmi výhod mobility



Možnosti v rámci asistované péče

Používání vhodných hygienických pomůcek u soběstačných pacientů a klientů přispěje k jejich celkové pohodě a udržení nezávislosti.

Zajištění asistenčních pomůcek a hygienického vybavení u závislejších osob jim dle individuálních preferencí umožní přístup do sprchy nebo koupelny a pečující osoby budou v menší míře vystaveny nepříjemnému fyzickému přetěžování a riziku úrazu.

Galerie Mobility Arjo

Galerie Mobility je nástroj pro funkční posuzování, který mohou zařízení a pečující osoby využívat k určení požadavků na hygienu pacientů a klientů v jejich péči a také jako pomůcku při rozhodování v souvislosti se sprchováním, koupelemi ve vaně nebo na lůžku.

Různé úrovně mobility vyžadují různá řešení v oblasti péče o hygienu

Řešení společnosti Arjo pro péči v oblasti hygieny jsou navržena tak, aby přispívala ke snižování nebezpečí poranění pečujících osob a pacientů/klientů, k efektivitě hygienických úkonů a jejich důstojnosti a pohodlí pro pacienty a klienty. Naše řešení v oblasti sprchování a koupání odpovídají jak potřebám jednotlivců, tak pečujících osob. Díky kompletní nabídce si pečující osoba a pacient či klient mohou vybrat možnost, která nejlépe vyhovuje jejich funkčním potřebám a preferencím.

Asistence při zajišťování potřeb v oblasti osobní hygieny může přispět k pohodlí, bezpečnosti, pohodě a důstojnosti jedince.⁶



























⁶ SOUHRN KLINICKÝCH DŮKAZŮ: ŘEŠENÍ PRO ASISTOVANOU HYGIENU A WELLNESS

Tento dokument je určen výhradně pro odborníky a další osoby ve smyslu § 5m zákona č. 40/1995 Sb. Pokud odborníkem či jinou takovou osobou nejste, dokument nepoužívejte a vyžádejte si u nás materiál určený pro širokou veřejnost.



Hygienické vybavení společnosti Arjo je koncipováno tak, aby odpovídalo potřebám pacientů a klientů. Poskytuje právě takovou úroveň podpory, která je nutná k udržení mobility a tam, kde je to možné, i k její případné stimulaci.

Tabulka řešení dle Galerie mobility Arjo*

Úroveň mobility	Sprchování	Nastavitelná sedací vana	Sedací vana s integrovaným křeslem	Hygienické řešení pro ležící	
 ALBERT		 Nastavitelná sedací vana	 Sedací vana s integrovaným křeslem	 Zvedací hygienické křeslo	 Výškově nastavitelná vana
 BARBARA	 Výškově nastavitelné hygienické křeslo	 Nastavitelná sedací vana	 Sedací vana s integrovaným křeslem	 Zvedací hygienické křeslo	 Výškově nastavitelná vana pro ležící
 CARL	 Výškově nastavitelné hygienické křeslo	 Nastavitelná sedací vana	 Sedací vana s integrovaným křeslem	 Zvedací hygienické křeslo	 Výškově nastavitelná vana pro ležící
 DORIS	 Víceúčelové hygienické křeslo	 Nastavitelná sedací vana		 Zvedací koupelový vozík	 Výškově nastavitelná vana pro ležící
 EMMA	 Sprchový vozík			 Zvedací koupelový vozík	 Výškově nastavitelná vana pro ležící

*Galerie mobility je interní kategorizace vytvořená společností Arjo na základě EU ISO standardů, která může pomoci při určení úrovně mobility člověka. Kategorizace neslouží v žádném případě ke stanovení diagnózy. Použití konkrétních jmen je pouze ilustrační a neodkazuje na skutečné osoby ani jejich stav. V případě nejasností nás prosím kontaktujte.

Snížení rizika pro pečující osoby při asistovaném sprchování

Sprchování lze zvolit jako vhodné řešení v případě, že jsou úkony osobní hygieny prováděny často. V nemocnicích je využíváno pravidelně v rámci přípravy pacientů či klientů na chirurgický výkon.

Vhodné vybavení pro sprchování napomáhá zlepšit pozici těla i péči

Pečující osoby asistují pacientům a klientům při sprchování každý den. Riziko fyzického přetížení pečující osoby při práci v různých pozicích, které zahrnují ohýbání, hrbení nebo otáčení, často za použití hygienických židlí s pevnou výškou (také známých jako sprchové židle), je spojeno s vystavením nadměrně vysoké míře statické (posturální) zátěže. V důsledku toho roste i nebezpečí vzniku muskuloskeletálního poranění.

Správné použití vhodného výškově nastavitelného sprchovacího vybavení může omezit potřebu zaujímat nepřírozené pozice, přispět ke snížení absencí v důsledku pracovních úrazů a zlepšit efektivitu práce během sprchování.⁷

Vhodné pomůcky mohou navíc přispět k tomu, aby se pacienti a klienti cítili při sprchování příjemněji, pohodlněji a důstojněji. Knibbe a kol. provedli laboratorní studii, která dokládá procento času, jež pečující osoby tráví při sprchování pacientů/klientů za použití celé řady různých pomůcek v polohách, které nejsou v rozporu s ochranou zdraví při práci.⁸ Nejvyšší procento neutrálních pozic zad bylo pozorováno v případech, kdy pečující osoby použily hygienické křeslo Carendo.

Více informací o hygienickém křesle Carendo naleznete v příloze tohoto materiálu.

Procento pozorování pečujících osob s neutrální pozicí zad u 6 typů vybavení (N=79,968 pozorování, N=112 postupů), Knibbe a kol.⁸

Vybavení	% neutrálních pozic zad (všechny)*	% neutrálních pozic zad (úroveň mobility C)*
Výškově nastavitelná hygienická židle s profilovaným sedákem	77,3	73,9
Výškově nastavitelná hygienická židle	66,4	67,1
Ergonomický, výškově nastavitelný sprchový vozík	59,5	61,8
Hygienická židle s pevnou výškou (normální)	66,0	57,4
Hygienická židle s pevnou výškou (vysoká)	65,9	56,4
Výškově nastavitelné profilované lůžko	48,6	53,6

*Statisticky významné rozdíly (Kruskalův-Wallisův test) $P < ,05$,



ALBERT



BARBARA



CARL



DORIS



EMMA



CARINO



CARENDO



CAREVO



Díky použití křesla Carendo zaujaly pečující osoby neutrální pozici zad v 77 % případů ve srovnání s 48 % při mytí osoby na lůžku.⁸

Snížení statické zátěže

Ze studie vyplynulo, že ve srovnání se standardním sprchovým vozíkem snižuje použití ergonomického, výškově nastavitelného sprchového vozíku Carevo statické fyzické přetížení pečujících osob.⁹

Díky použití výškově nastavitelných zařízení při koupání nebo sprchování pacientů/klientů mohou pečující osoby pracovat ve správné ergonomické výšce, čímž se snižuje statická zátěž působící na jejich muskuloskeletální systém i následné riziko poranění a dlouhodobého poškození.

Konstrukce sprchového vozíku Carevo umožňuje pečujícím osobě se k pacientovi či klientovi více přiblížit, což statickou zátěž pečující osoby během sprchování dále snižuje. Výsledky těchto nedávno provedených studií dokládají výhody použití tohoto vybavení v porovnání s mytím na lůžku i s použitím sprchového vozíku standardní šířky a pevné výšky.



Více informací o hygienickém křesle Carendo, hygienické židli Carino a sprchovém vozíku Carevo naleznete v příloze tohoto materiálu.



Zvýšení efektivity asistovaného sprchování

Studie provedená v zařízení dlouhodobé péče ve Francii, v jejímž rámci byly použity známé průměrné časy mytí na lůžku a sprchování s vhodným sprchovým zařízením¹⁰, prokázala, že by bylo možné denně ušetřit celkem 314 minut nebo 5,2 hodiny, pokud by personál používal vhodné výškově nastavitelné hygienické vybavení namísto mytí pacientů/klientů kategorie C, D a E na lůžku. To se rovná potenciální roční úspoře ve výši 20 000 eur.

Podpora efektivity práce

Mytí, sprchování a očista pacientů/klientů patří k časově nejnáročnějším činnostem, které pečující osoby provádějí. Z výzkumu vyplývá, že personál v pečovatelském zařízení věnoval 22 % své celkové pracovní doby mytí, ošetřování ran, sprchování,

koupání a oblékání.¹⁰ Vzhledem k nedostatku pečujících osob a rostoucí míře závislosti pacientů a klientů nebylo nalezeno efektivnějších způsobů práce nikdy naléhavější.

Úspora času

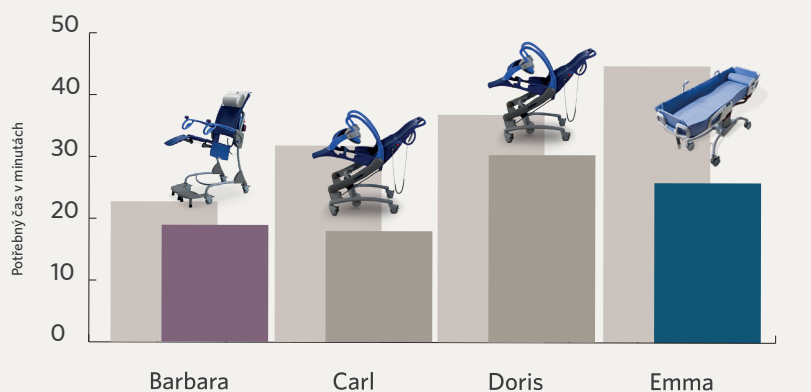
Ačkoli převládá obecná představa, že mytí pacientů nebo klientů na lůžku je nejrychlejší metodou, nedávná studie prokázala, že **použití výškově nastavitelné hygienické nebo sprchové židle, profilovaného hygienického křesla nebo sprchového vozíku u pacientů a klientů s úrovní mobility C může být o 20 % až 35 % efektivnější.**¹⁰

Vyšší efektivita

Díky použití vhodných hygienických pomůcek mohou pečující osoby mnohdy pracovat efektivněji, omezit počet přesunů a případně i pracovat bez asistence druhé pečující osoby. Individuální interakce mezi pacientem či klientem a pečující osobou je považována za důležitou, neboť napomáhá komunikaci a snižuje míru stresu u pacientů a klientů, zvláště u osob trpících demencí.¹¹

¹⁰ SOUHRN KLINICKÝCH DŮKAZŮ:
ŘEŠENÍ PRO ASISTOVANOU HYGIENU A WELLNESS

Tento dokument je určen výhradně pro odborníky a další osoby ve smyslu § 5m zákona č. 40/1995 Sb. Pokud odborníkem či jinou takovou osobou nejste, dokument nepoužívejte a vyžádejte si u nás materiál určený pro širokou veřejnost.



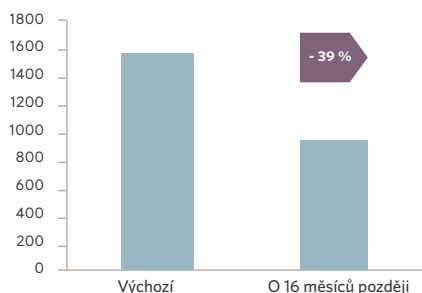
Třebaže je široce rozšířeno přesvědčení, že mytí pacienta nebo klienta na lůžku je rychlejší, výškově nastavitelná sprchová nebo hygienická židle či křeslo mohou být o 35 % efektivnější.

Zdroj: Schimmel G, Knibbe NE, The Smart Shower Chair, Final Report of the Zorg voor Beter (Better Care) Smart Shower Chairs project, 2005.

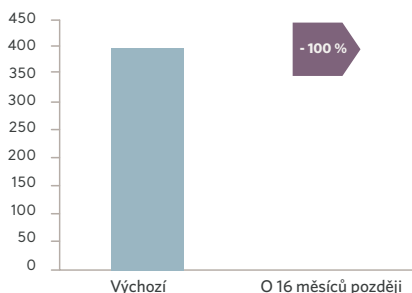
- Mytí na lůžku
- Mytí na židli Carino
- Mytí na křesle Carendo
- Mytí na vozíku Carevo

Při použití víceúčelového hygienického křesla Carendo u pacienta či klienta kategorie C je v porovnání s mytím takového pacienta/klienta na lůžku možné ušetřit při každém sprchování 14 minut.¹⁰

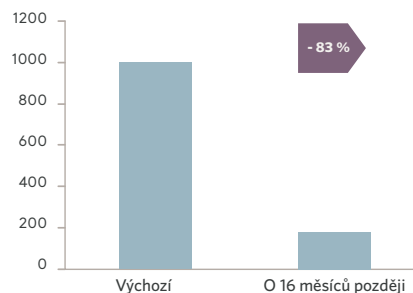
Celkový počet přesunů



Přesuny prováděné 2 pečujícími osobami



Počet přesunů prováděných způsobem ohrožujícím zdraví



Zvýšení efektivity bylo prokázáno observační studií

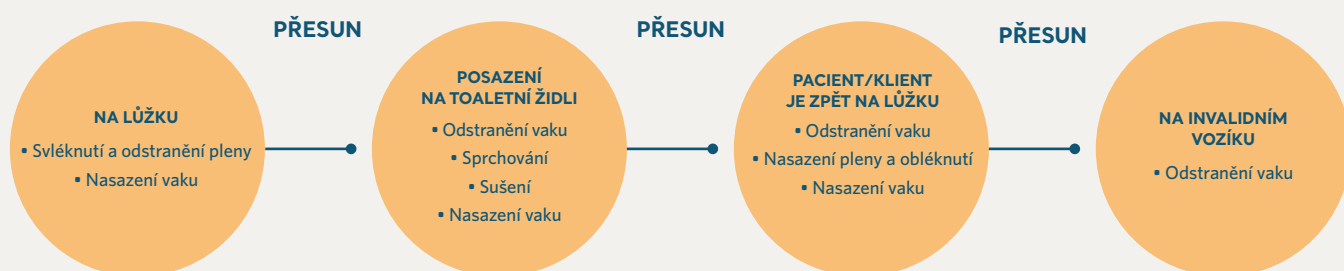
Dánská¹¹ studie identifikovala 64 % přesunů prováděných v zařízení dlouhodobé péče jako potenciálně rizikových a v rozporu s ochranou zdraví personálu, přičemž 74 % z nich souviselo s poskytováním péče o hygienu. Studie poukázala na jednu zásadní mezeru v oblasti využití času a ergonomie, která omezuje přístup k ergonomickému hygienickému vybavení pro sprchování. V důsledku toho organizace zavedla používání hygienického křesla Carendo v kombinaci s obsáhlým školicím programem. Následná kontrola po šestnácti měsících prokázala **83% snížení počtu přesunů prováděných způsobem ohrožujícím zdraví**. Celkový počet přesunů klesl o 39 % a přesuny vyžadující zapojení dvou pracovníků byly eliminovány úplně. Pracovníci uváděli vyšší spokojenost, neboť díky efektivnějšímu způsobu práce došlo k podstatnému omezení

zbytečných nebo potenciálně nebezpečných přesunů. Investice do víceúčelového hygienického křesla Carendo ušetřila ekvivalentní čas jednoho pracovníka na plný úvazek.

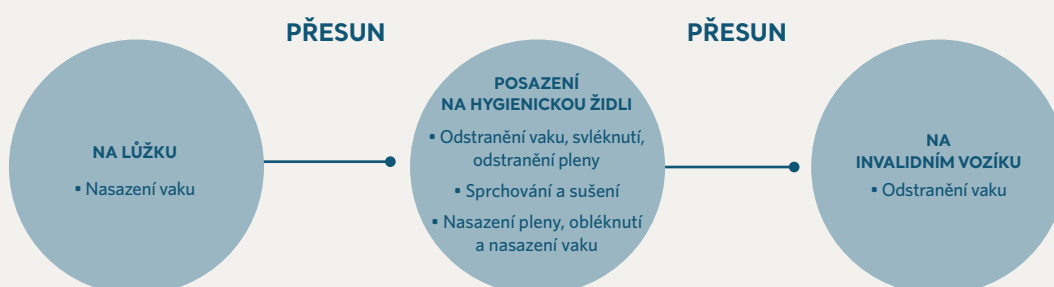
V zařízeních dlouhodobé péče se 78 % pečujících osob shoduje na tom, že díky použití hygienického křesla Carendo mohou lépe provádět mytí a hygienu všech částí těla, včetně záhybů kůže.¹¹

Více informací o hygienickém křesle Carendo, hygienické židli Carino a sprchovém vozíku Carevo naleznete v příloze tohoto materiálu.

TYPICKÝ PRACOVNÍ POSTUP SPRCHOVÁNÍ BEZ KŘESLA CARENDO



TYPICKÝ PRACOVNÍ POSTUP SPRCHOVÁNÍ S KŘESEM CARENDO





Prostředí poskytování péče o hygienu

Prostředí poskytování péče o hygienu ve zdravotnických zařízeních se může lišit a může zahrnovat koupelnu, která je součástí pokoje a vyhrazená k použití jednou osobou, nebo centrálně umístěné koupelny či sprchy sdílené všemi pacienty či klienty. Je důležité zajistit, aby sdílené koupelny či sprchy byly vhodné pro širokou škálu jednotlivců. Čím flexibilnější je návrh, tím lépe lze prostředí přizpůsobit individuálním potřebám v oblasti sprchování a koupání s asistencí i bez ní. Pokud je možné provádět drobné úpravy, může jít o faktor rozhodující mezi nezávislostí a ztrátou funkčních schopností pacienta či klienta.

Příručka pro projektanty a architekty společnosti Arjo (2019)¹³ obsahuje další informace, které se týkají nejen podmínek pro sprchování a koupání, ale i prostorových požadavků pro různé úrovně mobility pacientů a klientů s využitím rozmanitých hygienických pomůcek.



[Pro více informací navštivte: arjo.com/cs-cz](https://arjo.com/cs-cz)

Tabulka s důkazy – sprchování

Autor	Design	Klíčová zjištění
<p>Knibbe et. al. Evaluating different methods of showering and washing patients; assessing ergonomic, time and quality aspects, Am J SPH, Vol. 6, No 2, 2016.</p>	<p>Laboratorní studie. Cílem této studie bylo kvantitativně vyhodnotit posturální zátěž při hygienických úkonech za použití analýzy videozáznamů a průzkumu. Celkem se jednalo o 112 standardizovaných hygienických postupů prováděných 4 zdravotními sestrami za použití šesti různých typů vybavení a dvou technik mytí u pacientů s různou úrovní mobility.</p>	<p>Byla patrná významná spojitost mezi dobou poskytování hygienické péče a mobilitou pacientů, typem vybavení a technikou mytí. Dovednosti zdravotní sestry, typ vybavení a úroveň mobility rovněž ovlivňovaly posturální zátěž působící na záda. Celkově byla zaznamenána menší spokojenost s postupy prováděnými na výškově nastavitelném lůžku. Přestože je zapotřebí další výzkum, je doporučeno zkrátit dobu působení i míru statické zátěže.</p>
<p>Hallström K. Wiese N. Improving Quality of Care and Workflow by Optimising the Working Conditions. A Case Study from a Danish Nursing Home. Proceedings 19th Triennial Congress of the IEA, Melbourne 9-14 August 2015</p>	<p>Případová studie. Záměrem této studie bylo stanovit efektivnější a bezpečnější postup při přesunech pacientů/klientů. Cílem bylo snížit statickou zátěž a omezit počet přesunů klasifikovaných jako potenciálně rizikové nebo nebezpečné. Přesuny pacientů/klientů posuzovali čtyři fyzioterapeuti po dobu 24 hodin. Použité metody zahrnovaly klasifikaci úrovně mobility, rovnici NIOSH a analýzu statické zátěže.</p>	<p>V rámci základního posouzení bylo 64 % přesunů identifikováno jako potenciálně rizikové a ohrožující zdraví personálu. Z toho 74 % se týkalo poskytování péče o hygienu. V rámci pozorování bylo zjištěno, že personál má omezený přístup k ergonomickému hygienickému vybavení pro sprchování. Byl implementován nový postup zahrnující použití sprchového vozíku Carevo® v kombinaci se stropními zvedáky a odpovídajícím školením. Následné hodnocení po šestnácti měsících prokázalo 83% snížení počtu přesunů prováděných způsobem ohrožujícím zdraví personálu. Celkový počet přesunů klesl o 39 % a přesuny vyžadující zapojení dvou pracovníků byly eliminovány úplně.</p>
<p>Knibbe N.E. et. al. How Smart is the Carevo®? Results of a Study on a New Shower Trolley Generation. The Ergonomics Open Journal, 2013, 6, 1-5.</p>	<p>Laboratorní studie. Účelem této studie bylo porovnat tradiční výškově nastavitelný sprchový vozík s Carevo® sprchovým vozíkem nové konstrukce. Do studie se zapojily 4 zdravotní sestry, které prováděly 5 úkonů spojených se sprchováním u pacientů kategorie D a E. Všechny pozorované pozice byly natočeny a posléze analyzovány pomocí OVAKO.</p>	<p>Rozdíly pozorované při práci pečující osoby s vozíkem Carevo® ve srovnání s tradičním vozíkem: o 10 % delší doba, během níž personál zaujímal neutrální pozici se zády v bezpečné poloze, o 3 % déle v pozici bez ohnutých a natočených zad a o 9 % delší doba v neutrální pozici s krkem v bezpečné poloze. Pečující osoby navíc stály delší dobu v blízkosti pacienta v úrovni jeho boků, což o 13 % snížilo statickou zátěž.</p>

Více informací o sprchovém vozíku Carevo naleznete v příloze tohoto materiálu.

Autor	Design	Klíčová zjištění
<p>Freitag S. et. al. Frequent Bending— An Underestimated Burden in Nursing Professions, Ann. Occup. Hyg., pp. 1-11, 2011.</p>	<p>Cílem této studie bylo kvantifikovat celkovou dobu, během níž v rámci směny zdravotní sestry pracují v předklonu větším než 20 stupňů. Dále byl zkoumán vliv několika faktorů na náklon trupu zdravotních sester v sagitální rovině. Poloha trupu byla zaznamenávána u 9 zdravotních sester ze čtyř pečovatelských zařízení a 18 zdravotních sester ze sedmi nemocnic za použití systému měření CUELA. Celkem bylo analyzováno 79 směn, 27 v pečovatelských zařízeních a 52 v nemocnicích. Všechna měření byla podložena videozáznamy.</p>	<p>Celková doba setrvávání v předklonu během směny byla výrazně ovlivněna pracovním prostředím. Zdravotní sestry z pečovatelských zařízení pracovaly během své směny v předkloněné pozici přibližně dvakrát déle v porovnání se zdravotními sestrami z nemocnic (112 min oproti 63 min) a předklonů za jedinou směnu u nich bylo zaznamenáno téměř o třetinu více. Dalším faktorem byl rozsah základní osobní péče prováděné zdravotními sestrami, včetně hygienických úkonů. Je velice pravděpodobné, že pokud budou v budoucnu zavedena preventivní opatření zaměřená na snížení velkého počtu předklonů, může to podstatným způsobem omezit fyzický stres při každodenní práci zdravotních sester.</p>
<p>Brinkhoff A., Knibbe N. The ErgoStat Program . Pilot study of an ergonomic intervention to reduce static loads for caregivers, www.asse.org Professional Safety, Ergonomics, May 2003</p>	<p>Pilotní studie. Hodnocení ergonomických zásahů za účelem snížení statické zátěže pečujících osob. Měření pozic s využitím OWAS před zavedením programu a po něm.</p>	<p>Po implementaci byl pozorován významný nárůst procentuálního podílu času, po který pečující osoby zaujímaly pracovní pozici neohrožující jejich zdraví. Nejvíce patrné zlepšení bylo zjištěno u úkonů spojených s přímou péčí, což dokazovalo zvláště zlepšení polohy hlavy.</p>
<p>Schimmel G., Knibbe N.E. The Smart Shower Chair Final report of the Zorg voor Beter [Better Care] Smart Shower Chairs project, Opella and Locomotion 2003.</p>	<p>Pilotní studie. Hodnocení ergonomických zásahů za účelem snížení statické zátěže pečujících osob. Měření pozic s využitím OWAS před zavedením programu a po něm.</p>	<p>Úspora času díky použití inteligentního sprchového nebo hygienického křesla Carendo® činila 14 minut (třída mobility C) a 6,5 minuty (třída mobility D) při každém sprchování a došlo i ke snížení statické zátěže. Prahová hodnota pro práci s hygienickým křeslem Carendo® se dle tohoto projektu jeví jako poměrně vysoká. Aby byla tato pomůcka optimálně využita, je nezbytné zajistit školení a instruktáž a s inteligentním sprchovým křeslem pravidelně pracovat.</p>

Více informací o hygienickém křesle Carendo naleznete v příloze tohoto materiálu.

Snížení rizika pro pečující osoby při asistovaném koupání



Koupele je zdravotně prospěšná a může mít významný podíl na zlepšování pohody i kvality života. Po staletí je považována za příjemný a relaxační zážitek. Koupání představuje základ osobní hygieny a navíc podporuje pocit pohody. Teplá koupele uvolňuje svaly i mysl.¹³

U osob s omezenou pohyblivostí a kognitivními funkcemi je koupání ještě důležitější. Během koupele lze pacienta či klienta povzbuzovat, aby se zapojil a umyl se v maximálně možné míře sám. Díky tomu je možné lépe zachovat důstojnost a nezávislost.

„Jaké problémy jsou spojeny s koupáním pro pečující osoby a pacienty či klienty?“



PRO PACIENTY ČI KLIENTY

VLÉZT DO VANY A POTÉ Z NÍ VYLÉZT JE VÝZVOU

- Pacientovi či klientovi může být zima, pokud zůstane během přesunu mokrá a obnažený
- Pacient/klient může mít obavy z uklouznutí
- Vlézání do vany a vylézání z ní může spustit nežádoucí chování
- Hledisko důstojnosti v souvislosti se svlékáním a oblékáním, které by z toho důvodu mělo probíhat v koupelně



PRO PEČUJÍCÍ OSOBY

PŘEKÁŽKOU JE ČAS A PROSTOR

- Může hrozit riziko statického přetížení pečující osoby
- Pečující osoba se může domnívat, že koupele zabere příliš času
- Asistované koupání zahrnuje velký počet asistovaných přesunů
- Často chybí prostor na sušení a oblékání
- Zařízení nemá odpovídající vybavení, které by umožnilo přesun pacienta či klienta do vany a zpět a poskytlo mu dostatečnou oporu, zatímco je ponořený ve vodě



ALBERT



BARBARA



CARL



DORIS



EMMA



SYSTEM 2000

+



ALENTI*



SYSTEM 2000



PARKER



SYSTEM 2000

+



MIRANTI*

*Kompatibilní hygienické zvedáky

Riziko poranění pečující osoby během koupání – vhodné vybavení pro koupání napomáhá udržet lepší pozici těla a poskytovat lepší péči

Zvedání pacientů a klientů do vany a zpět z ní, naklánění se nad vanu, aby na ně dosáhli a mohli jim asistovat při hygieně, jakož i pády pacientů či klientů v koupelně jsou již dlouho považovány za možné příčiny fyzické zátěže a poranění pečujících osob. Proaktivním řešením problémů spojených s obtížnou manipulací a nevhodnými pracovními pozicemi může pro organizace být výběr správného vybavení pro koupání pacientů či klientů, ale i zohlednění potřeb pečujících osob. Míra fyzického stresu, kterému jsou pečující osoby vystaveny, závisí na celé řadě faktorů, úrovni mobility pacienta či klienta, dovednostech pečujících osob, prostředí, v němž koupání probíhá, a na dostupném vybavení.^{7,14}

Zlepšení mobility

Udržování a podpora mobility jsou nedílnou součástí kvalitní péče. Ponoření do teplé vody může uvolnit napětí svalů a zlepšit krevní oběh.^{13,15, 16} Důležité také je, že tělo ponořené do vody se jeví lehčí, čímž se snižuje zátěž kloubů a pohyb se stává snazším. Koupel může představovat přirozený a příjemný způsob, jak pacientům a klientům v rámci programu zaměřeného na udržování mobility pomoci zachovat její stávající úroveň. Koupání v teplé vodě navíc může být velmi prospěšné pro osoby s omezenou hybností kloubů, u nichž je snaha obnovit mobilitu v rámci rehabilitace.¹⁷

Více informací o produktech řady Rhapsody a Primo (System 2000), vaně Parker, hygienické židli Alenti a koupacím vozíku Miranti naleznete v příloze tohoto materiálu.

Koupání pacienta nebo klienta ve výškově nastavitelné vaně může v porovnání s vanou s pevnou výškou omezit statické přetížení zad pečujících osob o více než 15 %.¹⁸

Vybavení	Procento času stráveného pečující osobou v pozici neohrožující její zdraví. (vyšší skóre znamená méně zdraví ohrožující)
Výškově nastavitelná židle	58,8 %
Výškově nastavitelná vana	56,6 %
Výškově nastavitelný sprchový vozík	53,0 %
Vana s pevnou výškou	41,6 %
Výškově nastavitelné lůžko	39,4 %
Sprchový vozík s pevnou výškou	38,6 %
Hygienická židle s pevnou výškou	31,4 %
Závěr	
Z hlediska posturální zátěže vystavuje výškově nastavitelná vana i další vybavení s nastavitelnou výškou muskuloskeletální systém podstatně menšímu stresu, zvláště ve srovnání s vanou, sprchovým vozíkem, hygienickou židlí či křeslem s pevnou výškou a výškově nastavitelným lůžkem. ¹⁸	



Zvýšení efektivity asistovaného koupání

Úspora času a koupání

Byť je k dispozici jen málo spolehlivých výzkumných poznatků o čase, který je věnován asistenci pacientů nebo klientů při koupání, „čas“ nebo „vnímaný nedostatek času“ je nejčastěji slychaným důvodem, proč asistovanou koupel pacientům/klientům neposkytnout. Celý proces koupání lze rozdělit do tří různých kroků:

- **Před koupáním (příprava prostředí a pacienta/klienta)**
- **Koupání ve vaně**
- **Po koupání (sušení a oblékání)**

Knibbe a kol. (2016) ve své studii uvádějí, že je to často pečující osoba, jež určuje, kolik času bude věnováno mytí, a to v závislosti na tom, jak sama vnímá subjektivní pocity pacienta či klienta. Rovněž tvrdí, že při koupání nebo sprchování se pečující osoby mnohdy snaží tento „wellness zážitek“ maximálně využít namísto toho, aby jen prováděly asistovanou hygienu.⁸ Je-li vana vybavena funkcemi, které pečujícím osobám šetří čas ve fázi před koupáním, jako např. funkcí napouštění předem, mají pak k dispozici více času na zajištění pozitivních pocitů pohody u svých pacientů či klientů.

Plánování celého postupu koupání:

Při plánování koupelny a koupacích postupů je důležité zohlednit celý proces koupání. Je třeba důkladně naplánovat pracovní postup – od svlékání přes koupání, sprchování až po úkony na toaletě a oblékání. Při plánování centrální koupelny a koupacích postupů je nutné vzít v úvahu několik aspektů.

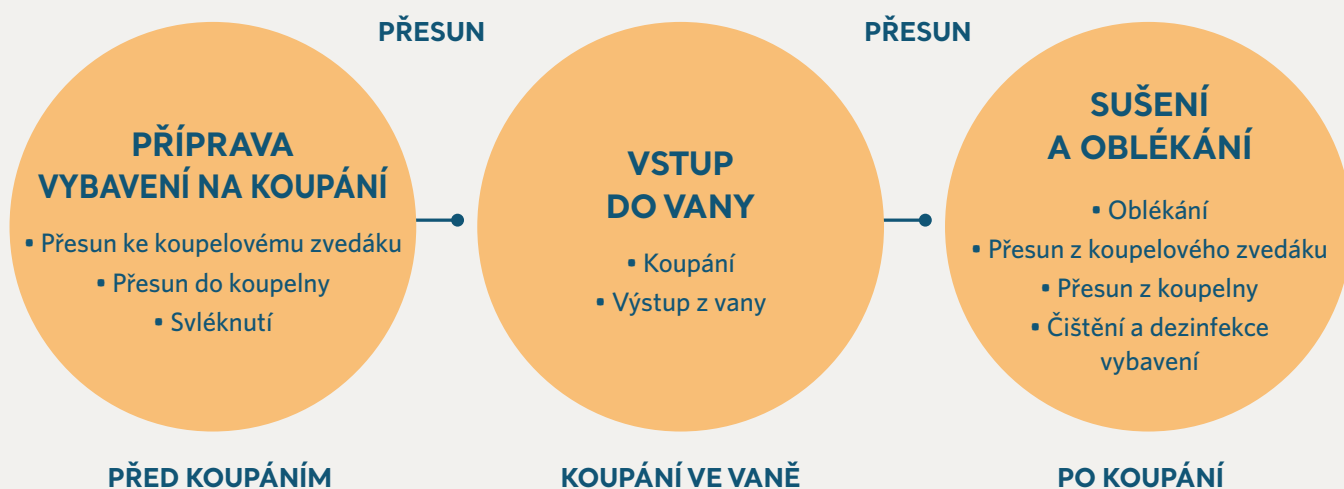
Jak pacienta či klienta přesunout do koupelny

Je dobré, aby se pacient či klient dostal do koupelny oblečený, ať už dojde po svých, nebo je převezen vsedě na invalidním vozíku, hygienické židli nebo křesle. Bude tak zachována jeho důstojnost a také bude zajištěno, že zůstane v teple.

Kde pacienta či klienta svléknout a obléknout

Preferovaným řešením je svléknout a obléknout pacienta či klienta buď v pokoji, nebo v koupelně. Mnoho pacientů a klientů vyžaduje určitou úroveň asistence, proto by dobrou volbou v tomto případě mohl být aktivní zvedák, zvedací hygienická židle nebo vozík. Dostatek prostoru, důstojnost a riziko prochladnutí svlečeného pacienta či klienta jsou klíčovými aspekty, na které nesmíte zapomenout.

POSTUP KOUPÁNÍ VE 3 KROCÍCH



Oddělené místo pro toaletu

Před koupelí nebo sprchováním je dobré nechat pacienta či klienta se vyprázdnit. Prostor toalety může být začleněn v koupelně nebo s ní může souedit.

Bezpečný přístup do vany

Přístup do vany by měl být zajištěn tak, aby byl bezpečný pro pacienta či klienta i pečující osobu a snižoval nebezpečí uklouznutí s následným pádem.

Vytvoření bezpečného pracovního prostředí

Při koupání by pečující osoba měla mít možnost poskytovat pacientovi či klientovi asistenci a setrávat při tom v bezpečné pracovní pozici. Vana i sedák by měly být v pohodlné výšce, aby se pacient či klient mohl pohodlně uvolnit.

Možnost sprchování

Pacient či klient může preferovat sprchování namísto koupání ve vaně, případně po něm. Je vhodné zajistit samostatný prostor pro sprchování, který by umožnil samostatné nebo asistované sprchování jako alternativu ke koupání. Tento prostor by mohl rovněž sloužit k mytí pacienta či klienta v situaci, kdy se během koupání potřebuje vyprázdnit.

Vystupování z vany

I když pacient či klient nepotřeboval pomoc při vstupování do vany, vylézání z vany pro něj může být obtížné. Po koupeli je tělo teplé, mokré a může se cítit velmi uvolněně. Ve většině případů je doporučeno použít za účelem snížení rizika pádu pacienta či klienta a zamezení přetěžování personálu zvedák.

Sušení a oblékání

Je dobré naplánovat vyhřívaný prostor pro asistované sušení. Je důležité, aby se pacient či klient mohl uvolnit a po koupeli neprochladl. Vítaným detailem je teplý ručník, který zvýší pocit pohody a uchová důstojnost pacienta či klienta.

Relaxace

Stejně důležité je naplánovat prostor, kde si pacient či klient může sednout a chvíli relaxovat. Koupel může být příjemná, ale i vyčerpávající, proto krátkou chvílí na zotavení po koupeli mnozí ocení.

Čištění

Aby se zabránilo křížové infekci, vanu a zařízení použité při koupání nebo sprchování je nutno vyčistit a vydezinfikovat. Vítaným prvkem šetřícím čas pečujících osob je vana nebo sprchový panel se zabudovanou funkcí čištění a dezinfekce.

Koupání pro zlepšení pohody



Úleva od bolesti a navození relaxace

Pravidelné koupání v rámci programu pro zvládání bolesti může v tomto směru poskytnout úlevu^{15,19} a také přispět k většímu uvolnění.^{20,21} Přidání koupelových olejů může představovat způsob, jak šetrně a účinně umýt pacienty či klienty s citlivou pokožkou.

Obecně má koupání v teplé vodě přirozený uklidňující účinek. V teplé vodě se tělo dostává takřka do stavu beztlíže, což napomáhá uvolnění svalového napětí a navození relaxace. Koupel v teplé vodě má díky relaxační povaze prokazatelný podíl na pozitivních klinických výsledcích, případně může i omezit potřebu podávání analgetik a sedativ.²² Prospěšná může být i při snižování stresu a úzkosti a také při zlepšování spánku.²¹

Goto a kol. ve svém randomizovaném kontrolovaném hodnocení uvádějí, že pravidelná koupel má pozitivní účinky na duševní i fyzické zdraví, jako např. snížení míry stresu a úzkosti a zvýšení hypertermické aktivity zrychlující krevní oběh.¹²



Studie zaměřená na použití vany Parker® Spa v prostředí paliativní péče dospěla k závěru, že užití lázeňské vany u těchto pacientů představuje pro ošetřující personál jednoduchý způsob, jak zvýšit pohodlí pacientů v průběhu plnění běžných povinností bez nutnosti dalšího výcviku.²³

Více informací o vaně Parker naleznete v příloze tohoto materiálu.



Tryskající bublinky
narážejí do kůže,
z níž jemným třením
odstraňují částice
nečistot.^{28, 29, 30}

Smyslová stimulace

Multisenzorické prostředí Snoezelen™ je často speciálně navrženo tak, aby stimulovalo různé lidské smysly pomocí světelných efektů, barev, zvuků, hudby, vůní atd. Jedná se o uklidňující prostor, který pomáhá mírnit neklid a úzkost, ale zároveň může uživatele zapojovat, navozovat u něj příjemné pocity, stimulovat jeho reakce a podporovat komunikaci. Koupání může představovat výbornou příležitost k povzbuzení smyslů. Ke stimulaci pacienta nebo klienta lze využít teplotu a příjemné pocity vyvolané dotykem vody, vůní koupelových olejů, barvami, světly a hudbou.

Světlo, zvuk i vůně mohou jemně stimulovat smysly, a vytvořit tak buď uvolňující nebo povzbuzující prostředí. Hudba během koupele může pacienta/klienta uklidňovat a potlačovat jeho agresivní nebo neklidné chování.²⁴ Musíme však mít na paměti, že každý pacient/klient je jiný, a co funguje dobře u jednoho, by u druhého mohlo vyvolat zlost nebo frustraci. Znamená to, že proces i prostředí koupání musí zohledňovat konkrétní osobu a představovat personalizovanou péči.

Použití funkce SOUND & VISION® může zapojovat smysly pacienta či klienta a poskytnout mu tak lepší zážitek z koupání. Bylo prokázáno, že použití hudby může přispívat k potlačování agresivního a neklidného chování u starších lidí trpících demencí.^{24, 25}

Lepší péče o kůži

Kůže chrání tělo a koupel může pomoci chránit kůži. Přípravky, které přidáváte do vody určené ke koupeli, mohou ke správné péči o kůži přispět, mohou však v tomto směru působit i negativně. Výběr vhodných přípravků do koupele ve spojení s funkcí Hydrosound® představují dva faktory, které mohou být v oblasti optimální péče o kůži prospěšné.

Hydromassage

Systém HYDROMASSAGE může potenciálně pomoci s lepším řešením bolesti,^{26,27} zvláště pak chronické, a také mírnit ztuhlost dolních končetin.²⁸ Systém Hydromassage vytváří miliony bublinek, které způsobují, že voda ve vaně víří. Výsledkem je jemná masáž, která napomáhá uvolnění a navozuje příjemný smyslový zážitek.

Hydrosound

Funkce HYDROSOUND využívající nízkofrekvenční ultrazvuk myje kůži prostřednictvím mechanického působení proudících mikrobublinek. Nízkofrekvenční ultrazvuk navíc zlepšuje periferní krevní oběh a uplatňuje se i při odstraňování neživotaschopné tkáně v rámci léčby ran. **Tryskající bublinky narážejí do kůže, z níž jemným třením odstraňují částice nečistot.**^{30,31,32}

Začlenění asistované koupele s hudbou mezi každodenní úkony může pomoci zmírnit agresivní a neklidné chování pacientů či klientů, které mohou projevovat před koupáním a v jeho průběhu.³²

Tabulka s důkazy – koupání

Autor	Design	Klíčová zjištění
<p>Goto et. al. Physical and Mental Effects of Bathing: A Randomized Intervention Study, Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine, Volume 2018, Article ID 9521086</p>	<p>Randomizované kontrolované hodnocení. Studie porovnávala účinky koupele, celotělové koupele a sprchování na zdravotní stav 38 účastníků, kteří absolvovali v průběhu 2 týdnů koupele v teplé vodě (40 °C) po dobu 10 minut a poté po dobu 2 týdnů sprchování bez koupele, resp. naopak (n = 19 v každé skupině).</p>	<p>Skóre vizuální analogové škály bylo podstatně lepší v souvislosti s únavou, stresem, bolestí a úsměvem a spíše lepší v rámci sebehodnocení zdravotního stavu a stavu kůže po koupání než po sprchování. Průzkum zdravotního stavu ukázal výrazně lepší skóre u celkového zdraví, duševního zdraví, emočních funkcí a sociálního fungování. Nižší skóre bylo zaznamenáno u stresu, napětí/úzkosti, zlosti/nepřátelství a deprese/sklíčenosti.</p>
<p>Karagulle M, Real-life effectiveness of spa therapy in rheumatic and musculoskeletal diseases: a retrospective study of 819 patients Int J Biometeorol 2017:61</p>	<p>Retrospektivní observační studie. Cílem bylo posoudit používání a účinnost lázeňské léčby u 819 pacientů se širokým spektrem revmatických a muskuloskeletálních onemocnění v podmínkách reálné klinické praxe. Předmětem analýzy byli dospělí pacienti s revmatickými a muskuloskeletálními onemocněními, jimž byla předepsána lázeňská léčba v různých lázeňských zařízeních v Turecku v letech 2002 až 2012. Pacienti absolvovali obvyklou dvoutýdenní lázeňskou léčbu. Před lázeňským pobytem a po jeho ukončení podstoupili prohlídku.</p>	<p>Do studie byli zahrnuti pacienti s následujícími diagnózami: 536 s osteoartritidou, 115 s fibromyalgií, 50 s výhřezem bederní ploténky, 34 s výhřezem krční ploténky, 23 s nespecifickou bolestí v bedrech, 22 s ankylozující spondylartritidou, 16 s revmatoidní artritidou, 9 s tendinitidou rotátorové manžety a 14 s jinými stavy/onemocněními. Z výsledků vyplynul statisticky významný pokles skóre bolesti u všech pacientů s výjimkou podskupin s diagnózou osteoartrity kyčle a revmatoidní artritidy. Z výsledků bylo rovněž patrné statisticky významné zlepšení funkce u všech pacientů s výjimkou pacientů trpících osteoartritidou kyčle, revmatoidní artritidou a tendinitidou rotátorové manžety. Výsledky studie naznačují, že reálná lázeňská léčba může být účinná u celé řady revmatických a muskuloskeletálních onemocnění díky zlepšování funkcí a zmiřování bolesti.</p>
<p>Goris D. E. et. al, Quantitative systematic review of the effects of non-pharmacological interventions on reducing apathy in persons with dementia, Journal of Advanced Nursing, Nov 2016; 72 (11)</p>	<p>Kvantitativní systematický přezkum. Cílem této studie bylo přezkoumat kvantitativní důkazy o účincích nefarmakologických intervencí na snížení apatie u osob trpících demencí. Prohledány byly databáze CINAHL, PubMed, PSYCH info a Cochrane Trials s cílem najít výzkumy publikované v anglickém jazyce do prosince 2014 včetně, přičemž počáteční rok stanoven nebyl.</p>	<p>Celkem bylo identifikováno 16 mezinárodních randomizovaných kontrolovaných hodnocení nebo kvaziexperimentálních studií. Z přezkumu vyplývá, že zvolené nefarmakologické intervence jsou účinné při snižování apatie u osob trpících specificky Alzheimerovou chorobou. Muzikoterapie, na míru uzpůsobený osobní kontakt, kognitivní stimulační terapie, multisenzorická behaviorální terapie (vč. prostředí Snoezelen), skupinová arteterapie, jakož i terapeutická konverzace vykazují určitý účinek na snižování apatie, aniž by vyvolávaly negativní vedlejší účinky. Celkově jsou tyto intervence v mnoha ohledech heterogenní, včetně způsobu, jakým dochází k zapojení osoby trpící demencí, jasného zacílení jejich terapeutického působení (behaviorální, emoční a kognitivní domény apatie) a míry, do níž jsou individuálně uzpůsobeny konkrétnímu jedinci.</p>
<p>Matzer et. al. Stress-Relieving Effects of Short-Term Balneotherapy – a Randomized Controlled Pilot Study in Healthy Adults, Forschende Komplementarmedizin 2014;21:105–110</p>	<p>Randomizovaná studie. Cílem této studie bylo zhodnotit účinky balneoterapie na zmiřování stresu v porovnání s progresivní svalovou relaxací (PMR). Celkem 49 zdravých dobrovolníků bylo randomizováno do skupin balneoterapie, PMR nebo odpočívající kontrolní skupiny, přičemž každá intervence trvala 25 minut. Měřeny byly subjektivní relaxace a slinný kortizol. Šetření se zaměřovalo rovněž na to, zda se bude odezva lišit u účastníků s vyšší či naopak nižší mírou stresu.</p>	<p>Ve srovnání pre-post byl zaznamenán pokles slinného kortizolu a vyšší subjektivní hodnocení relaxace u všech tří skupin. Účastníci studie zařazení do skupiny balneoterapie hodnotili své pocity relaxace v porovnání s ostatními dvěma skupinami výše. Účastníci s vyšší či naopak nižší mírou stresu vykazovali z hlediska relaxace obdobnou odezvu. Zjištění naznačují, že v porovnání s PMR a odpočinkem se balneoterapie v souvislosti s subjektivní relaxací jeví jako přínosnější a v souvislosti s poklesem slinného kortizolu jako podobně přínosná.</p>

Autor	Design	Klíčová zjištění
<p>Falagas M. E. The therapeutic effect of balneotherapy: evaluation of the evidence from randomised controlled trials, Int J Clin Pract. 2009 Jul;63(7)</p>	<p>Rešerše literatury. Systematický přezkum s cílem provést vyhodnocení balneoterapie. V knihovnách PubMed, Scopus a Cochrane byla vyhledána randomizovaná kontrolovaná hodnocení zkoumající klinický účinek balneoterapie na různá onemocnění jak z hlediska samostatného přístupu, tak i v kontextu lázní.</p>	<p>Posuzováno bylo 29 randomizovaných kontrolovaných hodnocení, z čehož 22 se zabývalo užitím balneoterapie k léčbě revmatických onemocnění: osm osteoartritidou, šest fibromyalií, čtyři ankylozující spondylartritidou, čtyři revmatoidní artritidou (RA) a tři jinými onemocněními muskuloskeletálního systému (MSD) a chronickou bolestí bederní části zad. V rámci těchto studií bylo posuzováno celkem 1720 pacientů. Balneoterapie vedla ve srovnání s kontrolní skupinou ke snížení bolesti u pacientů s revmatickými onemocněními a chronickou bolestí bederní části zad, a to v 17 z 25 přezkoumávaných randomizovaných kontrolních hodnocení. Tento příznivý účinek byl měřen různými způsoby a trval po různé dlouhou dobu, která se pohybovala v rozmezí od deseti dnů do jednoho roku. Dostupná data naznačují, že balneoterapie může být skutečně spojena se zlepšením u celé řady revmatických onemocnění.</p>
<p>Matz H. et. al. Balneotherapy in dermatology, Dermatologic Therapy, Vol. 16, 2003</p>	<p>Přehled důkazů. Článek se zabývá důkazy o balneoterapii, jejíž součástí jsou koupele pacientů v minerální vodě v lázeňské vaně nebo bazénu. Zásadní význam balneoterapie a lázeňské léčby, ať už samostatně, nebo jako doplňku k další léčbě, spočívá v jejich potenciálu poté, co standardní léčebné postupy nepřinesly pacientům úlevu.</p>	<p>Koupele ve vodě s vysokou koncentrací solí jsou bezpečné, účinné a příjemné z hlediska léčení i rekonvalescence. Tento přístup nevyžaduje použití žádných chemických látek ani potenciálně nebezpečných léků. V průběhu léčby ani po jejím ukončení nemají téměř žádné vedlejší účinky a představují jen velmi malé riziko pro celkový zdravotní stav i pohodu pacienta.</p> <p>Hlavními kožními onemocněními, která jsou často s vysokou úspěšností léčena balneoterapií, jsou lupénka a atopická dermatitida. Mechanismy tvořící podstatu lázeňské léčby nebyly dosud plně objasněny. Pravděpodobně zahrnují chemické, termální, mechanické a imunomodulační účinky.</p>
<p>Scherba G. et. al. Quantitative Assessment of the Germicidal Efficacy of Ultrasonic Energy Applied and Environmental Microbiology, July 1991</p>	<p>Laboratorní studie. Účelem této studie bylo kvantitativní zhodnocení míry, do níž je možné inaktivovat mikroorganismy působením ultrazvukové energie ve vodě o teplotě 39 +/- 0,3 °C. Vodní suspenze obsahující specifické bakterie, houby a viry byla vystavena ultrazvuku o frekvenci 26 kHz. Patogeny byly vybrány na základě jejich obvyklých cest infekce (např. kůže nebo střevní trakt) nebo jejich strukturálních podobností s látkami, které se mohou vyskytovat v podobě znečišťujících látek ve vířivkách a vanách.</p>	<p>Významný účinek byl zaznamenán u všech čtyř typů bakterií, kdy procentuální podíl usmrcených bakterií narůstal úměrně s prodlužující se dobou expozice. Ve srovnání s kontrolními skupinami bylo pozorováno výrazné snížení růstu hub, kdy růst klesal úměrně s narůstající intenzitou ultrazvuku. Při vyšší intenzitě došlo ke znatelnému poklesu kočičího herpesviru, na kočičí kalicivirus však ultrazvuk žádný zjevný účinek neměl. Tyto výsledky naznačují, že nízkofrekvenční ultrazvuk je do jisté míry schopen inaktivovat určité choroboplodné zárodky, které mohou být přítomné ve vodě. Fyzický mechanismus inaktivace zřejmě spočívá v přechodné kavitaci.</p>

Koupelel na lůžku

Koupelel na lůžku nepatří k nejefektivnějším způsobům mytí pacientů, někdy se však toto řešení volí. U některých pacientů neschopných přesunu z lůžka se může jednat o jediný způsob, jak naplnit jejich potřeby v oblasti hygieny, např. u pacientů či klientů v bezvědomí nebo hospicové péči.

Koupelel na lůžku, nebo sprchování a koupání

Koupelel na lůžku může pomoci při uspokojování hygienických potřeb pacientů a klientů, kteří jsou upoutáni na lůžko v důsledku akutního onemocnění nebo trvalého postižení. V zařízení poskytujícím všeobecnou zdravotní péči však může v mnoha případech pečující osoba rozhodnout o provedení koupele pacienta či klienta na lůžku na základě subjektivního přesvědčení, že jeho přesun do koupelny by trval příliš dlouho.^{8,34} Tato alternativa se volí i z důvodu absence odpovídajícího vybavení, které by umožnilo sprchování nebo koupání. Provádění hygieny pacienta na lůžku se významným způsobem podílí na nadměrném statickém přetížení pečující osoby, jež má za

následek bolest a poranění.^{33,34} Z dalších studií vyplývá, že pečující osoby tráví při koupeli na lůžku v pozici ohrožující jejich zdraví delší dobu ve srovnání se sprchováním za použití výškově nastavitelné židle nebo sprchového vozíku. Knibbe et al (2016). Je-li rozhodnuto o koupeli pacienta či klienta na lůžku, je třeba zvážit možnost „mytí bez použití vody“, tj. pomocí přehřátých vlhčených ubrousků napuštěných speciálním čisticím a pečujícím přípravkem. To prokazatelně zlepšuje kvalitu péče, protože zvyšuje spokojenost pacienta a zároveň zefektivňuje práci pečující osoby v porovnání s tradičním postupem za použití mýdla, vody a ručníků.³⁴

Použití mycích rukavic vedlo oproti tradičnímu způsobu koupelel na lůžku s použitím vody, mýdla, žinek a ručníků k omezení počtu úkonů spojených s polohováním. Významné bylo také snížení posturální zátěže pečujících osob, neboť trávily méně času v ergonomicky nevhodných pozicích. Byl pozorován i nárůst efektivity, jelikož celotělová koupelel trvala v průměru o 7,2 minuty kratší dobu než v případě běžného způsobu.³⁴

Něco k zamyšlení na závěr...

V této brožuře s přehledem klinických důkazů jsme poukázali na celou řadou výzev, jimž v rámci poskytování a přijímání péče o hygienu čelí pečující osoby, pacienti a klienti. Přetěžování a úrazy pečujících osob na pracovišti, neefektivní využívání času, zajištění vhodných pomůcek a prostředí, jakož i pohodlí pacienta, jeho celková pohoda a možnost volby – to vše proces poskytování péče v oblasti hygieny ovlivňuje. Uvědomujeme si, že na trhu je k dispozici řada poskytovatelů řešení v oblasti hygieny, z nichž můžete volit, a také chápeme, že používání vhodného vybavení představuje jen jednu z důležitých součástí efektivní péče v tomto směru. S odpovídajícími pomůckami a změnami v prostředí pro zajištění hygieny lze v rámci hygienických postupů dosáhnout větší bezpečnosti a lepší ergonomie a přistupovat k těmto úkonům s větším klidem.

Díky dlouholetým zkušenostem a odborným znalostem

řešení v oblasti hygieny můžeme vašemu zařízení nabídnout potřebnou podporu v podobě školení, posouzení a servisu. Můžeme vám pomoci, abyste měli vždy k dispozici pro každého pacienta ve správnou dobu ten správný produkt. Ochoťně vám zodpovíme jakékoli dotazy. V případě zájmu nás neváhejte kontaktovat prostřednictvím vašeho místního obchodního zástupce Arjo nebo navštivte naše webové stránky na adrese www.arjo.com/cs-cz.

Literatura

- 1 United Kingdom Office for National Statistics, 3rd November 2015, reference number 004835.
- 2 Freitag S, Ellegast R, Dulon M et al (2007). Quantitative measurement of stressful trunk postures in nursing professions. *Annals of Occupational Hygiene*, 51(4): 395-395.
- 3 CEN//ISO TR 12296 - 2013 Ergonomics - Manual Handling of People in the Healthcare Sector.
- 4 CDC (2011). Non-fatal bathroom injuries among persons aged > 15 years - United States, 2008. *Morbidity and Mortality weekly report*, 60(22): 729-730.
- 5 Prevention and Treatment of Pressure Ulcers: Clinical Practice Guidelines, NPUAP, EPUAP, PPIA 2014.
- 6 Downey L, Lloyd H (2008) Bed bathing patient in hospital. *Nursing Standard* 22 (34) Pages 35-40
- 7 Brinkhoff A., Knibbe N, (2003) The ErgoStat Program. Pilot study of an ergonomic intervention to reduce static loads for caregivers, www.asse.org Professional Safety, Ergonomics, 32-39.
- 8 Knibbe JJ, Knibbe NE, Heitink DEBL (2016) Evaluating different methods of showering and washing patients: assessing ergonomic, time, and quality aspects. *American Journal of Safe Patient Handling*. Vol 6, Number 2, 49-64
- 9 Knibbe NE, Knibbe JJ, Waijer E (2013) How smart is the Carevo? Results of a study on a new shower trolley generation. *The Ergonomics Open Journal*, 6, 1-5.
- 10 Schimmel G, Knibbe NE, (2008) The Smart Shower Chair. Final Report of the Better Care Smart Shower Chairs Project.
- 11 Hallström K, Wiese N. (2015) Improving Quality of Care and Workflow by Optimising the Working Conditions. A Case Study from a Danish Nursing Home. Proceedings 19th Triennial Congress of the IEA, Melbourne 9-14 August 2015)
- 12 Goto Y, Hayasaka S, Kurihar S et al. Physical and Mental Effects of Bathing: A Randomized Intervention Study. *Evid Based Complement Alternat Med*. 2018 (published online).
- 13 The Arjo Guide for Architects and Planners (2019), via the Arjo website, www.arjo.com.
- 14 Freitag, S., Seddouki, R., Dulon, M., Keresten, J., Larsson, TJ., Nienhaus, A. The effect of working position on trunk posture and exertion for routine nursing tasks: an experimental study. *Ann Occup Hyg*. 2014;59(3):317-325
- 15 Branco M, Rêgo NN, Silva PH et al. Bath thermal waters in the treatment of knee osteoarthritis: a randomized controlled clinical trial. *Eur J Phys Rehabil Med*. 2016;52(4):422-30.
- 16 Kohara K, Tabara Y, Ochi M et al. Habitual hot water bathing protects cardiovascular function in middle-aged to elderly Japanese subjects. *Sci Rep*. 2018; 8: 8687.
- 17 Sakurai R1, Yasunaga M, Saito K et al. Effects of a comprehensive intervention program, including hot bathing, on physical function in community-dwelling healthy older adults: a pilot randomized controlled trial. *Aging Clin Exp Res*. 2013; 25(4): 453-61
- 18 Knibbe NE, Knibbe JJ (1996). Postural Load of nurses during bathing and showering of patients: Results of a laboratory Study. *American Society of Safety Engineers*. November. 37-39

- 19 Fujimoto S, Iwawaki Y, Takishita Y et al. Effects and safety of mechanical bathing as a complementary therapy for terminal stage cancer patients from the physiological and psychological perspective: a pilot study. *Jpn J Clin Oncol.* 2017 Nov 1;47(11):1066-1072
- 20 Matzer F, Nagele E, Bahadori B et al (2014). Stress-relieving effects of short-term balneotherapy - a randomized controlled pilot study in healthy adults. *Forsch Komplementmed* 21(2): 105-10.
- 21 Silva A, Queiroz SS, Andersen ML, et al (2013). Passive body heating improves sleep patterns in female patients with fibromyalgia. *Clinics (Sao Paulo)* 68(2): 135-139.
- 22 Al-Qubaeissy K, Fatoye F, Goodwin P et al (2013). The effectiveness of hydrotherapy in the management of rheumatoid arthritis: A systematic review. *Musculoskeletal Care*, 11(1): 3-18.
- 23 Staczkowski JM, Langridge J, Oataway J, Wilson C ((2018). Effect of a spa bath on patient symptoms in an acute palliative care setting: a pilot study. *Complimentary Therapies in Clinical Practice*. Accepted Manuscript
- 24 Sung HC, Chang AM. Use of preferred music to decrease agitated behaviours in older people with dementia: a review of the literature. *J Clin Nurs.* 2005 Oct;14(9):1133-40.
- 25 Sound (music): Ray KD, Fitzsimmons S. Music-assisted bathing: making shower time easier for people with dementia *J Gerontol Nurs.* 2014 Feb;40(2):9-13.
- 26 Fazaa A, Souabni L, Ben Abdelghani K et al (2014). Comparison of the clinical effectiveness of thermal cure and rehabilitation in knee osteoarthritis. A randomized therapeutic trial. *Annals of Physical and Medical Rehabilitation Medicine*, 57(9-10): 561-9
- 27 Tefner I, Kovacs C, Gaal R et al (2015). The effect of balneotherapy on chronic shoulder pain. A randomised controlled single blind follow up trial. A pilot study. *Clinical Rheumatology*, 34(6): 1097-8
- 28 Lim KO, Lee DY, Shin WS. The effects of a warm whirlpool bath on pain and stiffness of patients with chronic stroke induced knee osteoarthritis. *J Phys Ther Sci.* 2013 Jul;25(7):873-5.
- 29 Wollina U, Heinig B, Naumann G et al. Effects of low-frequency ultrasound on microcirculation in venous leg ulcers. *Indian J Dermatol.* 2011; 56(2): 174-179
- 30 Nichter LS, McDonald S, Gabriel K et al. Efficacy of debridement and primary closure of contaminated wounds: a comparison of methods. *Ann Plast Surg.* 1989; 23: 224-230
- 31 Nichter LS, Williams J. Ultrasonic wound debridement. *Journal Hand Surgery.* 1988; 13A: 142-146
- 32 Ray KD, Fitzsimmons S, Music assisted bathing, making shower time easier for people with dementia. *Journal of Gerontology Nurse* (2014) Feb 40 (2) 9-13
- 33 Myny, D., De Bacquer, D., Van Hecke, A., Beeckman, D., Verhaeghe, S., Van goubergen D. Validation of standard times and influencing factors during the development of the Workload Indicator for Nursing. *J Adv Nurs.* 2014;70 (3):674-686
- 34 Knibbe, JJ., Matz, M., & Heitink, D. (2017). Effects of Using Bathing Gloves on Healthcare Recipients and Caregivers. *Int J of SPHM.* 7(1):9-19.

Příloha

Carino®

Židle Carino, jež je navržena s cílem snížit počet přesunů potřebných při asistovaném sprchování a hygieně, dovoluje jedinému ošetřovateli provádět úkony každodenní hygieny, jako jsou mytí, úkony na toaletě nebo péče o nohy.

Toto zařízení je určeno pro asistovanou hygienickou péči, sprchování a použití toalety dospělých pacientů či klientů v pečovatelských prostředích, jako jsou pečovatelské ústavy pro seniory, komunitní pečovatelské domy, ústavy sociální péče, sanatoria, nemocnice a domácí péče. Zařízení je určeno pouze pro použití uvnitř. Hygienická židle Carino je určena k používání náležitě školeným pečovatelským personálem, který je primárně znalý pečovatelského prostředí, běžných postupů a a procedur, a to v souladu s pokyny uvedenými v návodu k použití.

• Výškově nastavitelná

Možnost výškového nastavení ve spojení s patentovaným zakřiveným rámem zajišťují pohodlnou polohu a potřebnou oporu pro pacienta či klienta na jedné straně a na straně druhé vždy vyhovující pracovní výšku pro ošetřující personál.

• Umožňuje efektivnější sprchování

Pacient/klient může zůstat sedět na židli Carino nejen během přesunu z pokoje a zpět, ale i při sprchování, úkonech na toaletě a dalších hygienických úkonech, čímž se snižuje počet přesunů potřebných při provádění každodenní hygieny.

• Individualizovaná péče

Se židlí Carino může sprchování i další hygienické úkony provádět jeden ošetřovatel, což umožňuje osobnější vzájemnou interakci.



• Odklopné opěrky nohou a otočné opěrky chodidel

Patentované opěrky nohou poskytují přizpůsobitelnou oporu při hygienických úkonech, kdy má pacient/klient nohy zvednuté. Lze je odklopit, aby šlo pacienta/klienta jednodušeji přesunout nebo aby si mohl opřít nohy o opěrky chodidel, případně aby měl ošetřující personál snazší přístup k dolní části pacientova/klientova těla. Nepoužívané opěrky chodidel lze sklopit pod židli Carino, aby se ošetřující personál mohl kolem židle volněji pohybovat.

Klíčové funkce



HLAVOVÝ POLŠTÁŘ

ZAKŘIVENÝ RÁM

Patentovaný zakřivený rám poskytuje potřebnou oporu a pohodlnou polohu při sezení v libovolné výšce.

OPĚRKA ZAD V PLNÉ DÉLCE

SKLOPNÉ OPĚRKY RUKOU

VÝKLOPNÉ OPĚRKY NOHOU

Patentované opěrky nohou se vyklápí pro snazší a diskrétnější hygienu intimních partií.

NOUZOVÉ ZASTAVENÍ

OTOČNÉ OPĚRKY CHODIDEL

Pokud nejsou zapotřebí, je možné je zasunout pod hygienickou židli.

Posuzování pacientů/klientů

Doporučujeme, aby pečovatelská zařízení zavedla do praxe pravidelné posuzování pacientů/klientů před použitím židle Carino. Ošetřovatelský personál by měl nejprve jednotlivé pacienty/klienty posoudit podle následujících kritérií:

- Hmotnost pacienta/klienta nesmí překročit 140 kg.
- Pacient/klient musí rozumět pokynům a reagovat na pokyny.
- Židle je určena pro pacienty/klienty, kteří jsou aktivní nebo napůl aktivní, tj. musí být schopni vzpřímeně a samostatně sedět na kraji lůžka nebo na toaletě.

Jestliže pacient/klient nesplňuje tato kritéria, je nutné použít alternativní zařízení/systém.

Návod k použití na www.arjo.com/cs-cz a v menu stránek pokračujte: Výrobky > Hygiena > Sprchové systémy > Carino



Carendo®

Víceúčelové hygienické křeslo Carendo umožňuje efektivní provádění hygieny a sprchování v rámci jediného přesunu a zároveň zajišťuje pohodlnou pracovní polohu ošetřujícího personálu během celého procesu.

Toto zařízení je určeno pro asistovanou hygienickou péči, sprchování a použití toalety dospělých pacientů/kleintů v pečovatelských prostředích, jako jsou pečovatelské ústavy pro seniory, komunitní pečovatelské domy, ústavy speciální péče, sanatoria, nemocnice a domácí péče. Zařízení je určeno pouze pro použití uvnitř.

Křeslo je navrženo tak, aby veškerou hygienickou péči mohl poskytovat jediný ošetřovatel, včetně svlékání a oblékání, úkonů na toaletě, sprchování i dalších hygienických úkonů, a to bez zbytečných přesunů.

Křeslo Carendo je určeno pro používání náležitě školeným pečovatelským personálem, který je přiměřeně znalý pečovatelského prostředí, běžných postupů a procedur, a to v souladu s pokyny uvedenými v návodu k použití.

Vlastnosti výrobku

- Funkce otevírání sedáku Care Raiser™ umožňuje ošetřujícímu personálu zajištění vysoce kvalitní hygieny při zachování důstojnosti pacienta či klienta.
- Zádová opěrka poskytuje kompletní oporu zádům a hlavě.
- Několik manévrovacích rukojetí.
- Snadná integrace nad běžné toalety pro efektivní každodenní potřebu.
- Asistované přesuny lze provádět bez jakéhokoliv stresu nebo hrozby zranění v důsledku ruční manipulace.

Klíčové funkce

OPĚRKA ZAD
V PLNÉ DÉLCE

RUČNÍ ŘÍDICÍ
JEDNOTKA

NOUZOVÉ
ZASTAVENÍ

NOUZOVÉ
SPOUŠTĚNÍ

ODOLNÉ
OPĚRKY RUKOU

CARE RAISER™

Umožňuje šetrně zvednout spodní část těla pacienta/klienta jediným dotykem tlačítka pro snazší a diskrétnější hygienu intimních partií při zachování jeho důstojnosti.



Pohodlnější pracovní polohy

Křeslo Carendo prokazatelně dovoluje ošetřujícímu personálu zaujmout neutrální polohu zad při hygienických úkonech v 77 % případů ve srovnání s pouhými 48 % při umývání pacienta/klienta na lůžku.**

**Zdroj: Knibbe JJ, Knibbe NE & Heitink DEBL (2016).

Posuzování pacientů/kleintů

Doporučujeme, aby pečovatelská zařízení zavedla do praxe pravidelné posuzování pacientů/kleintů před použitím hygienického křesla Carendo. Ošetřovatelský personál by měl nejprve jednotlivé pacienty/kleinty posoudit podle následujících kritérií:

- Hmotnost pacienta/klienta nesmí překročit 136 kg.
- Pacient/klient musí rozumět pokynům a reagovat na pokyny, aby zůstal sedět ve vzpřímené poloze.

Jestliže pacient/klient nespĺňuje tato kritéria, je nutné použít alternativní zařízení/system.



Návod k použití na www.arjo.com/cs-cz a v menu stránek pokračujte: **Výrobky > Hygiena > Sprchové systémy > Carendo**



Carevo®

Sprchový vozík Carevo je navržen tak, aby pacientům či klientům, kteří musí zůstat v poloze vleže, poskytoval příjemný zážitek ze sprchování a zároveň umožnil ošetřujícímu personálu pracovat efektivním a ergonomickým způsobem.

Toto zařízení je určeno pro asistovanou hygienickou péči, především pro svlékání, oblékání a sprchování pacientů či klientů v pečovatelských prostředích, jako jsou pečovatelské ústavy pro seniory, komunitní pečovatelské domy, ústavy speciální péče, sanatoria a nemocnice a domácí péče.

Sprchový vozík Carevo je určen pro používání náležitě vyškoleným pečovatelským personálem, který je přiměřeně znalý pečovatelského prostředí, běžných postupů a procedur, a to v souladu s pokyny uvedenými v návodu k použití.

Přesun pacienta/klienta na sprchový vozík a z vozíku Carevo lze provádět pomocí stropního zvedáku, mobilního pasivního zvedáku nebo bočního přesunu z lůžka a zpět pomocí vhodné smýkáčkové pomůcky.

Sprchový vozík Carevo by měl být používán pouze pro účely uvedené v návodu k použití. Jakékoli jiné použití je zakázáno.

Vlastnosti výrobku

- Integrovaný ovládací panel
- Přidržovací madla
- Flexibilní zóna pro vyšší komfort
- Ergonomická přístupová zóna pro bližší kontakt s pacientem/klientem
- Zvýšená zádová opěrka
- Integrovaný držák rukojeti sprchy
- Optimalizovaný polštář a měkkí matrace



Návod k použití na www.arjo.com/cs-cz a v menu stránek pokračujte: Výrobky > Hygiena > Sprchové systémy > Carevo



Flexibilní zóna



Zóna ergonomického přístupu



Posuzování pacientů/klientů

Doporučujeme, aby pečovatelská zařízení zavedla do praxe pravidelné posuzování pacientů/klientů před použitím sprchového vozíku Carevo. Ošetřovatelský personál by měl nejprve jednotlivé pacienty/klienty posoudit podle následujících kritérií:

- Tento produkt je určen hlavně pro pasivní pacienty a klienty zcela odkázané na cizí péči. Aby pacient/klient mohl na sprchovém vozíku Carevo setrvat v bezpečné poloze vleže, musí být schopen omezeného pohybu nebo musí rozumět pokynům a reagovat na pokyny, aby v takové poloze setrval. Pokud pacient/klient nesplňuje tato kritéria, je nutné použít alternativní zařízení nebo systém.
- Před přesunem pacienta/klienta a další manipulací s pacientem/klientem musí být provedeno posouzení pacienta/klienta a prostředí, aby byl k dispozici personál a vybavení v souladu s požadavky příslušných úkonů.
- Hmotnost pacienta/klienta by neměla překročit 182 kg.
- Tento produkt je určen pro pacienty/klienty vyšší než 120 cm.

Jestliže pacient/klient nesplňuje tato kritéria, je nutné použít alternativní zařízení/systém.



SKLOPNÉ BOČNÍ OPĚRKY

Boční opěrky s pohodlnými úchyty poskytují pacientovi či klientovi oporu a větší pocit bezpečí a zároveň podporují jeho účast. Boční podpěry lze sklopit, a usnadnit tak boční přesuny.

Alenti®

Hygienická židle Alenti je navržena tak, aby všechny úkony spojené s koupáním mohl po celou dobu provádět jediný ošetřovatel v pohodlné pracovní poloze. Je plně integrovatelná s naší řadou dlouhých van.

Toto zařízení je určeno ke zvedání a přesunu pacientů či klientů do koupelny v pečovatelském zařízení a k asistenci při koupání. Židle Alenti je určena pro používání náležitě školeným pečovatelským personálem, který je přiměřeně znalý pečovatelského prostředí, běžných postupů a procedur, a to v souladu s pokyny v návodu k použití.

- **Navržena pro snadnou obsluhu jediným ošetřovatelem**

Hygienická židle Alenti umožňuje jedinému ošetřovateli plynule přemístit pacienta či klienta z lůžka nebo vozíku přímo do vany bez zbytečných přesunů. Alenti lze také použít při dalších hygienických úkonech, např. při sprchování, mytí vlasů nebo úkonech na toaletě. Dvě sady ovládacích prvků, které jsou umístěné na podvozku a ručním ovladači, dovolují ošetřujícímu personálu ovládat hygienickou židli, aniž by se vzdaloval od pacienta či klienta. Hladce se otáčející kolečka s centrální brzdou a sklápěcí rukojeti usnadňují manévrování s židlí.

- **Výškově nastavitelná**

S vysokým rozsahem zdvihu se přizpůsobí pacientům či klientům různé tělesné výšky. Je vybavena integrovanou funkcí měkkého startu.

- **Opěrka zad**

Poskytuje dodatečnou oporu a lze ji upevnit na obě strany židle Alenti.

- **Anatomicky tvarovaný sedák**

Poskytuje větší pohodlí a také oporu pro správné posazení pacienta či klienta.

- **Dobíjecí baterie**

Židle je dodávána s nabíječkou a dvěma bateriemi, aby jedna byla vždy k dispozici, zatímco se druhá nabíjí.

- **Volitelná zabudovaná váha**

Vysoce přesná vestavěná elektronická váha nabízí pohodlný způsob vážení pacientů či klientů.



Posuzování pacientů/klientů

Doporučujeme, aby pečovatelská zařízení zavedla do praxe pravidelné posuzování pacientů/klientů před použitím hygienické židle Alenti. Ošetřovatelský personál by měl nejprve jednotlivé pacienty/klienty posoudit podle následujících kritérií:

- Hmotnost pacienta/klienta nesmí překročit maximální bezpečné pracovní zatížení 182 kg.
- Pacient/klient musí být aktivní nebo napůl aktivní (tj. musí být schopen vzpřímeně a samostatně sedět na kraji lůžka nebo toaletě).
- Pacient/klient musí rozumět a reagovat na pokyny, aby zůstal sedět ve vzpřímené poloze.

Jestliže pacient/klient nesplňuje tato kritéria, je nutné použít alternativní zvedací hygienickou židli.

OPĚRKA ZAD

Poskytuje dodatečnou oporu a lze ji upevnit na obě strany židle Alenti.



ANATOMICKY TVAROVANÝ SEDÁK

Poskytuje větší pohodlí a také oporu pro správné posazení pacienta/klienta.



KOMPATIBILNÍ S DLOUHÝMI VANAMI ARJO



Návod k použití na www.arjo.com/cs-cz a v menu stránek pokračujte: **Výrobky > Hygiena > Hygienické zvedáky > Alenti**

CE
2797

Miranti®

Zvedací koupelový vozík Miranti může být v průběhu provádění úkonů obsluhován jediným ošetřovatelem ergonomickým způsobem a v pohodlné pracovní poloze.

Toto zařízení je určeno ke zvedání a přesunu dospělých pacientů či klientů do a z koupelny v pečovatelském zařízení a k asistenci při koupání.

Vozík Miranti je určen pro používání náležitě školeným pečovatelským personálem, který je přiměřeně znalý pečovatelského prostředí, běžných postupů a procedur, a to v souladu s pokyny v návodu k použití.

Jakékoli jiné použití je zakázáno. Toto zařízení smí být používáno pouze k uvedenému účelu.

- **Dovoluje dopřát prospěšné účinky koupele pacientům či klientům upoutaným na lůžko**

S lehátkem poskytujícím oporu těla pacienta či klienta v celé délce lze s vozíkem Miranti vyzvednout pacienta či klienta z lůžka nebo vozíku a přesunout jej v ležící poloze přímo do vany, aby si mohl dopřát prospěšné účinky koupele.

- **Podporuje pohodlnou pracovní polohu**

S nastavitelnou výškou a elektricky poháněnou opěrkou zad je možné stisknutím tlačítka jednoduše upravit polohu vozíku Miranti do pohodlné pracovní výšky pro ošetřující personál i pacienta/klienta.

- **Pohodlí a opora pro pacienta či klienta**

Lehátko plné délky je vybaveno nastavitelnými polštáři v oblasti krku a stehen, které poskytují dodatečnou oporu, elektricky poháněnou opěrkou zad, kterou lze podle individuální potřeby zvýšit či snížit, rukojetí a postranicemi pro vyšší bezpečnost a dodatečnou oporu, které lze sklopit pro usnadnění přesunu pacienta či klienta.

- **Navržen pro snadnou obsluhu jediným ošetřovatelem**

Zvedací koupelový vozík Miranti je výškově nastavitelný a je vybaven centrální brzdou a volitelným pátým kolečkem s funkcí Power Drive, která snižuje pracovní zátěž při přesunech a především při manévrování v ostrých zatáčkách. Oba konce lehátka mohou posloužit jako hlavová část pro snazší přístup k lůžku nebo do vany.



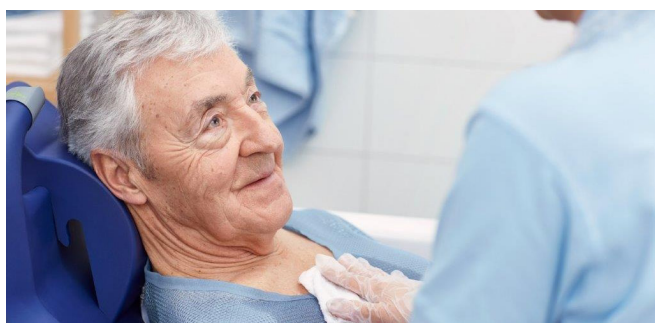
Posuzování pacientů/klientů

Doporučujeme, aby pečovatelská zařízení zavedla do praxe pravidelné posuzování pacientů/klientů před použitím sprchovacího vozíku Miranti. Ošetřovatelský personál by měl nejprve jednotlivé pacienty/klienty posoudit podle následujících kritérií:

- Hmotnost pacienta/klienta nesmí překročit 160 kg.
- Pacient/klient musí být schopen porozumět a reagovat na pokyny, aby zůstal na lehátku v bezpečné poloze vleže nebo aby zůstal v takové poloze v důsledku omezeného rozsahu jeho hybnosti.

Jestliže pacient/klient nespĺňuje tato kritéria, je nutné použít alternativní zvedací zařízení.

KOMPATIBILNÍ S DLOUHÝMI VANAMI ARJO



POHODLNÁ
PRACOVNÍ VÝŠKA
AŽ DO VÝŠE PERSONÁLU



Návod k použití na www.arjo.com/cs-cz a v menu stránek pokračujte: Výrobky > Hygiena > Hygienické zvedáky > Miranti

CE
2797

Parker®

Vana Parker se vyznačuje konstrukcí s výklapnými dvířky, která umožňuje samostatný i asistovaný přesun do vany a zpět. Vanu Parker s variabilní výškou lze nastavit do sedící nebo zakloněné polohy, aby si ošetřující personál i pacient/klient mohli sami zvolit nejlépe vyhovující polohu pro co nejpříjemnější zážitek z koupání.

Tato vana je určena pro asistované koupání a sprchování dospělých pacientů či klientů v pečovatelských zařízeních (není určena k použití doma).

Vana Parker je určena pro používání náležitě školeným pečovatelským personálem, který je přiměřeně znalý pečovatelského prostředí, běžných postupů a procedur, a to v souladu s pokyny v návodu k použití.

Jakékoli jiné použití je zakázáno. Vana by se měla používat pouze k uvedenému účelu.

Standardní vlastnosti výrobku

- Zobrazení teploty vody
- Vícestupňová ochrana proti opaření
- Rukojeť sprchy s uzamykatelnou spouští
- Autonapouštění
- Přepad
- Funkce zamknutí ovládacího panelu
- Nouzové naklonění a spouštění
- Nouzové zastavení
- Opěrka hlavy

Volitelné funkce výrobku

- Integrovaný čistící a dezinfekční systém
- Terapeutický režim Air Spa
- Terapeutický režim Sound & Vision®
- Sada proudu teplé vody
- Opěrka nohou, zádový polštář a sedák
- Okraj vany v modré nebo zelené barvě



Posuzování pacientů/klientů

Doporučujeme, aby pečovatelská zařízení zavedla do praxe pravidelné posuzování.

Ošetřovatelský personál by měl nejprve jednotlivé pacienty/klienty posoudit podle následujících kritérií:

- Hmotnost pacienta/klienta nesmí překročit 210 kg.
- Vanu mohou používat aktivní a poloaktivní pacienti/klienti (tj. schopní sedět vzpřímeně na straně lůžka nebo na toaletě). V případě potřeby by měly být použity správné pomůcky pro přesun pacientů/klientů.
- Pacienti/klienti bez schopnosti samostatné opory (tj. schopnosti sedět vzpřímeně s oporou) mohou vanu používat pouze se stropním zvedákem a dvoubodovým závěsným ramenem s vakem s poutky pro přesun a koupání.
- Pacient/klient by měl být schopen porozumět pokynům a reagovat na ně nebo by měl mít jisté fyzické schopnosti pohybu, aby byla zajištěna bezpečná poloha během koupání.

Jestliže pacient/klient nespĺňuje tato kritéria, je nutné použít alternativní zařízení nebo systém.

VYKLÁPĚCÍ BOČNÍ DVÍŘKA VANY

Dvířka, která se vyklápějí nahoru, usnadňují přístup pacientům/klientům s úrovní mobility A* až C*, aniž by bylo nutné použít koupelové zvedáky. V kombinaci s pasivním stropním zvedákem je vana Parker také vhodná pro pacienty/klienty s úrovní mobility D*.

*Galerie Mobility Arjo: toto je interní kategorizace vytvořená společností Arjo na základě EU ISO standardů, která může pomoci při určení úrovně mobility člověka. Kategorizace neslouží v žádném případě ke stanovení diagnózy. V případě nejasností nás prosím kontaktujte. Použití konkrétních jmen je pouze ilustrační a neodkazuje na skutečné osoby ani jejich stav.



Návod k použití na www.arjo.com/cs-cz a v menu stránek pokračujte: **Výrobky > Hygiena > Koupací systémy > Parker**

CE
2797

Vany Rhapsody® a Primo® (System 2000)

Řady Rhapsody a Primo nabízí široký výběr van různých tvarů, jež jsou plně kompatibilní s našimi koupelovými zvedáky, aby vám mohly poskytnout potřebnou flexibilitu při výběru ideálního řešení pro vaše pacienty/klienty.

Všechny vany jsou plně výškově nastavitelné, čímž je zajištěno, že ošetřující personál může vždy pracovat v bezpečné a pohodlné pracovní poloze a během celého procesu koupání může s pacientem/klientem udržovat pozitivní interakci.

Vany Rhapsody a Primo (System 2000) nabízí volitelné funkce Hydromassage, Hydrosound nebo multisenzorické funkce Sound and Vision, které pomáhají zesilovat prospěšný terapeutický účinek koupele.

Vlastnosti výrobku

- Možnost výškového nastavení usnadňuje přístup k pacientovi/klientovi a ošetřujícímu personálu dovoluje zůstat v pohodlné pracovní poloze po celou dobu provádění hygieny.
- Jednoduchá nebo dvojitá rukojeť sprchy s uzamykatelnou spouští a dlouhou flexibilní hadicí.
- Trojité elektronické ochrany proti opaření s termostatickým směšovačem udržuje stálou teplotu po celou dobu koupání a zajišťuje automatické zastavení, pokud teplota vody překročí bezpečnou úroveň.
- Ovládací panel s digitálním displejem pro snadnou regulaci teploty vody.
- Funkce autonapouštění rychle naplní vanu a napouštění automaticky zastaví, jakmile hladina vody dosáhne přednastavené úrovně, aby se ošetřující personál mohl plně věnovat pacientovi/klientovi.
- Integrovaný zásobník na tekuté mýdlo, olej a šampon.

Volitelné vybavení: integrovaný systém čištění a dezinfekce se speciální žlutou rukojetí pro rychlé, důkladné a účinné čištění vany a jakýchkoli pomůcek použitých k přesunu. Dezinfekční rukojeť je snadno přístupná v příslušném prostoru na panelu a dávákuje dezinfekční prostředek ve správném poměru ředění. Vana je rovněž vybavena automatizovaným dezinfekčním systémem pro dezinfekci vnitřních komponent jednotky Hydromassage™.

Vany ulevují od bolesti a svědění a slouží jako pomůcka při léčení zánětlivé a traumatizované tkáně a jako prostředí pro odstranění kontaminované tkáně.

ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE

Volitelný integrovaný systém pro dávkování dezinfekčního prostředku ulehčuje čištění a dezinfekci vany i pomůcek užívaných při přesunech.



Rhapsody®

Vana se vyznačuje tvarem připomínajícím klíčovou díрку, který nabízí větší prostor pro ramena a lepší přístup k trupu.



Posuzování pacientů/klientů

Doporučujeme, aby pečovatelská zařízení zavedla do praxe pravidelné posuzování pacientů/klientů před použitím vany Rhapsody a Primo. Ošetřující personál by měl nejprve jednotlivé pacienty/klienty posoudit podle následujících kritérií:

- Hmotnost pacienta/klienta by neměla přesáhnout bezpečné pracovní zatížení zvedací hygienické židle, koupelového vozíku nebo vakových zvedáků.
- Tuto vanu mohou používat aktivní a polomobilní pacienti/klienti (tj. schopní sedět vzpřímeně na straně lůžka nebo na toaletě) a zcela na lůžko upoutaní pacienti/klienti. Musí se používat správné přepravní zařízení.

Jestliže pacient/klient nesplňuje tato kritéria, je nutné použít alternativní zařízení nebo systém.

Vany jsou určeny pro terapeutické koupání a sprchování pacientů/klientů v nemocnicích a pečovatelských ústavech pod dohledem vyškoleného ošetřovatelského personálu.

Primo®

Primo jsou vany tradičního rovného tvaru, jež jsou dostupné v různé délce.



Návod k použití na www.arjo.com/cs-cz a v menu stránek pokračujte: Výrobky > Hygiena > Koupací systémy > Rhapsody, Primo and Harmonie

CE
2797



KOMPATIBILNÍ S NAŠÍ KOMPLETNÍ NABÍDKOU KOUPELOVÝCH ZVEDÁKŮ

Vybírat můžete z naší široké nabídky koupelových zvedáků zahrnující řady Alenti, Miranti i stropní zvedák Maxi Sky 2, které v závislosti na úrovni mobility vašich pacientů/klientů umožní jejich snadný a plynulý přesun z lůžka do vany a zpět.





CE Tento symbol označuje, že jsou výrobky ve shodě s evropským nařízením o zdravotnických prostředcích (MDR).

CE 2797 Značka CE potvrzující shodu s harmonizovanou legislativou Evropského společenství. Údaje označují dohled oznámeného subjektu.

Žádné informace uvedené v tomto materiálu nelze použít jako klinické doporučení nebo stanovení diagnózy.
Konkrétní použití jednotlivých výrobků by mělo být v souladu s místními postupy anebo rozhodnutím lékaře.

Ve společnosti Arjo se zasazujeme o zlepšování každodenního života lidí se sníženou pohyblivostí a zdravotními problémy souvisejícími s věkem. Díky výrobkům a řešením zaručujícím ergonomickou manipulaci s pacienty/klienty, osobní hygienu, dezinfekci, diagnostiku a efektivní prevenci proleženin i žilní tromboembolie pomáháme odborníkům v celém ošetrovatelském prostředí neustále zvyšovat úroveň bezpečné a důstojné péče. Při všem, co děláme, myslíme na lidi.

© Arjo AB, Březen 2024. U zařízení a výrobků dodaných společností Arjo používejte pouze Arjo součásti, tj. díly speciálně konstruované pro daný účel. Jelikož je naší zásadou trvalý rozvoj, vyhrazujeme si právo provádět změny designu, vlastností a specifikací inzerovaného typu zdravotnického prostředku bez předchozího upozornění. ® a ™ jsou ochranné známky náležející skupině společností Arjo.

Výrobce: ArjoHuntleigh AB • Hans Michelsengatan 10 • 211 20 Malmö • Švédsko • reg. č.: 556304-2026 • tel.: +46 10 335 4500
Lokální distributor: Arjo Czech Republic s.r.o. • Na Strži 1702/65 • 140 00 Praha 4 • Česká Republika • IČO: 469 62 549 • tel.: +420 225 092 388

www.arjo.com/cs-cz